



**AGENCE
DU NUMÉRIQUE
EN SANTÉ**

La transformation commence ici 



SNOMED CT en France

Journées de formation SNOMED CT

04 – 05 avril | NRC français



Sommaire

Introduction

Cas d'usage CI-SIS

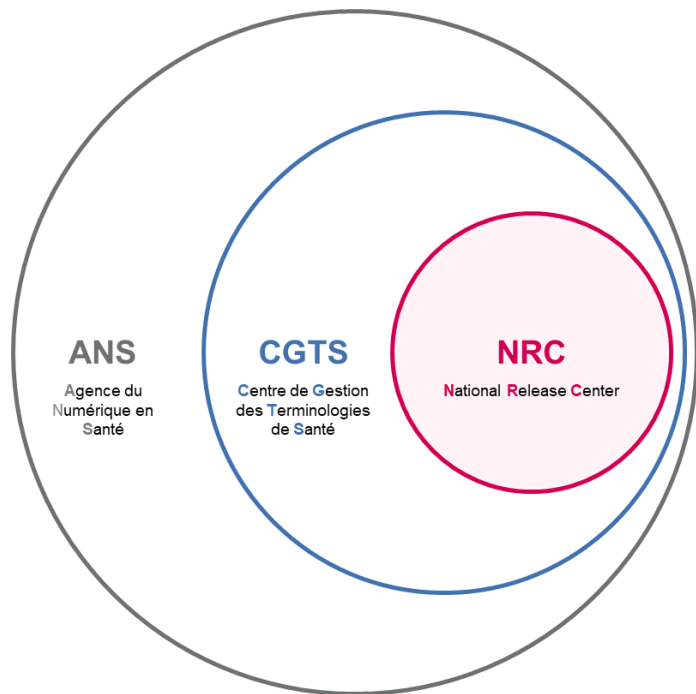
Licences

SMT – Serveur Multi Terminologies

Traduction

Publication

Liens utiles



Point de contact officiel
pour l'écosystème sur la
SNOMED CT



Gérer et distribuer les
licences SNOMED CT



Point de distribution
officiel pour l'écosystème
(SMT)



Traiter les retours
utilisateurs



Former l'écosystème à
la SNOMED CT



Traduire et créer du
contenu



Assurer la conformité
aux standards des
déploiements ANS



Contribuer ou orienter
l'écosystème vers les
groupes de travaux
SNOMED CT



**AGENCE
DU NUMÉRIQUE
EN SANTÉ**

La transformation commence ici 



Cas d'usage CI-SIS

CI-SIS – Cadre d'Interopérabilité des Systèmes d'Information de Santé

Le CI-SIS fixe les règles d'une **informatique de santé communicante** dans le secteur de la santé, du médico-social et du social.



Construit en concertation (professionnels de santé et du médico-social, éditeurs de SI)



S'enrichit grâce aux cas d'usages des acteurs de terrain

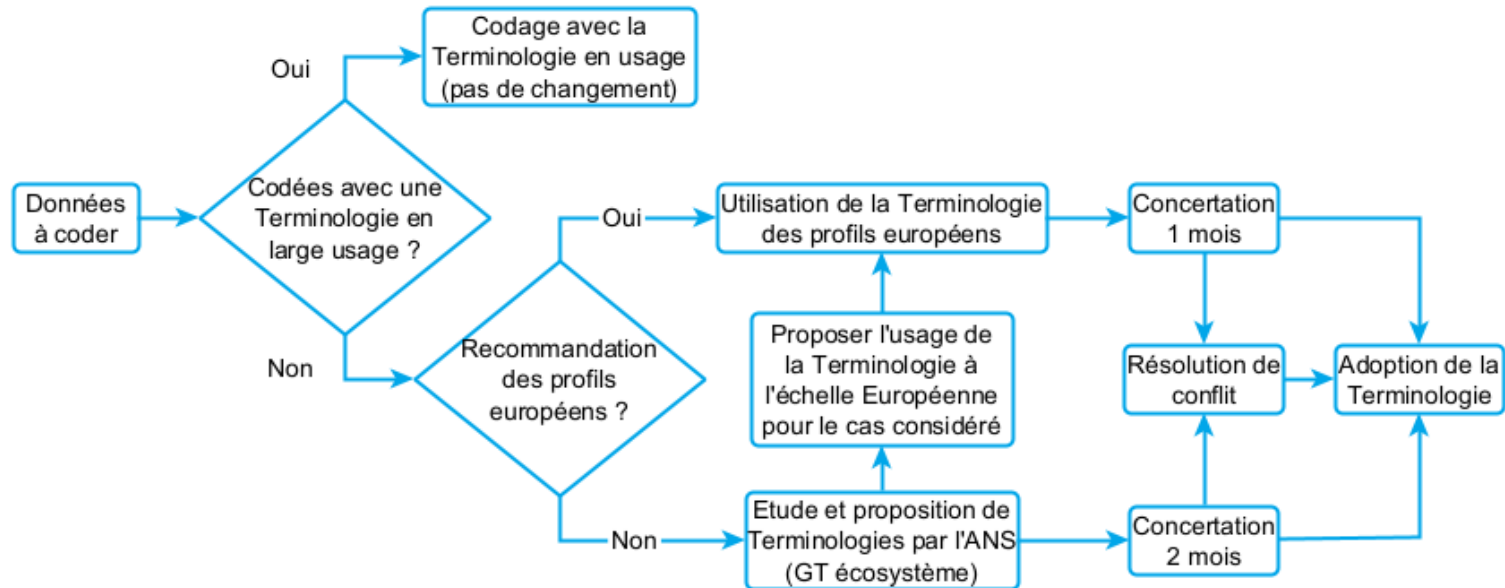


Vise à faciliter la coopération entre professionnels de santé et du médico-social



Définit des **spécifications syntaxiques** (structuration et format de données) **et sémantiques** (jeux de valeurs et terminologies de références)

CI-SIS - Critères de choix d'une Terminologie





Anatomie

(organes, latéralité,
topographie, voie d'abord, ...)



Ophtalmologie

(observation, méthode,
interprétation)



Drogues



Microorganismes




Statuts

(statut et état d'un patient,
d'une observation, ...)



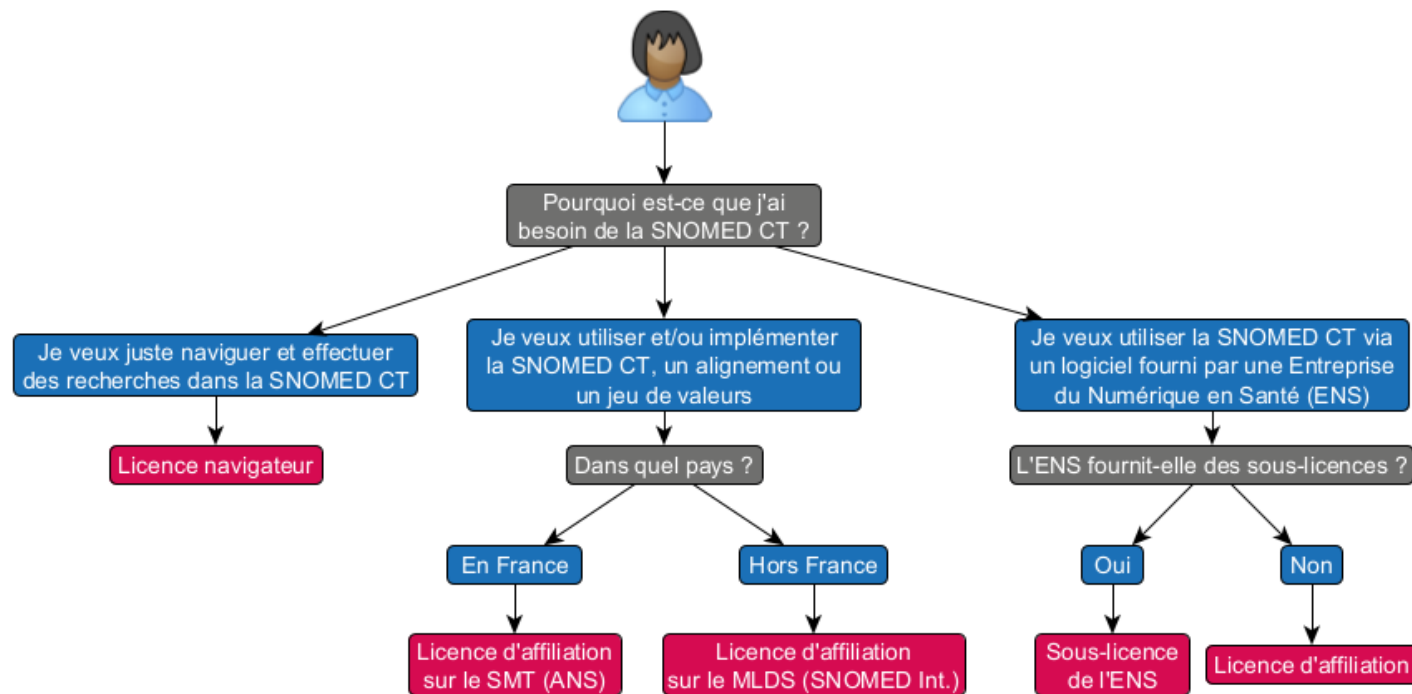
**AGENCE
DU NUMÉRIQUE
EN SANTÉ**

La transformation commence ici 



Licences

Licences – Processus global



SMT



MLDS

Licence navigateur SNOMED CT®

Le Serveur Multi-Terminologies comprend les termes cliniques de la SNOMED® (SNOMED CT®) qui sont utilisés avec l'autorisation de l'Organisation internationale de normalisation de la terminologie de la santé (International Health Terminology Standards Development Organization – IHTSDO). Tous les droits sont réservés. La SNOMED CT® a été créée à l'origine par le College of American Pathologists.

« SNOMED », « SNOMED CT » et « SNOMED Clinical Terms » sont des marques déposées de l'IHTSDO (<https://www.snomed.org/>).

L'utilisation de la SNOMED CT dans le Serveur Multi-Terminologies est régie par les conditions de la sous-licence SNOMED CT suivante, délivrée par l'Agence du Numérique en Santé.

- La signification des termes « Affilié », ou « Système d'analyse de données », « Système de création de données », « Œuvres dérivées », « Utilisateur final », « Extension », « Membre », « Territoire Non-Membre », « SNOMED CT » et « Contenu SNOMED CT » est telle que définie dans le contrat de Licence d'Affiliation de l'IHTSDO (voir <http://snomed.org/license.pdf>).
- Des informations sur la Licence d'Affiliation sont disponibles à l'adresse suivante : <https://www.snomed.org/get-snomed>. Les personnes ou organisations souhaitant s'inscrire en tant qu'Affiliés de l'IHTSDO peuvent le faire à l'adresse <https://smt.esante.gouv.fr/licences-snomed/>, sous réserve de l'acceptation de la Licence d'Affiliation (voir <http://snomed.org/license.pdf>).
- La liste actuelle des Territoires Membres de l'IHTSDO peut être consultée à l'adresse suivante : <https://www.snomed.org/members>. Les pays qui

☐ J'ai lu et j'accepte les termes de la licence.

Valider

Retourner à la page d'accueil

**Serveur Multi-
Terminologies**

**Terminologies
& Concepts**

Formations ▾

API

SPARQL

Actualités

Assistance ▾



- › Rechercher une terminologie
- › Rechercher un concept
- › Gérer mon espace affilié
SNOMED CT



Licence d'affiliation

Cette page vous permet de gérer votre espace affilié du NRC SNOMED CT français. Vous devez renseigner votre cas d'utilisation et accepter les licences pour accéder aux éditions SNOMED CT publiées sur le SMT.

Indiquez votre cas d'utilisation*

Sélectionner



AVIS IMPORTANT – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE QUI SUIT


Le présent contrat de licence est conclu entre (1) l'**International Health Terminology Standards Development Organisation (agissant sous le nom de « SNOMED International »)**, une société privée à responsabilité limitée par garanties, créée en vertu des lois de l'Angleterre (numéro d'enregistrement 09915820), dont le siège social est situé à One Kingdom Street, Paddington Central, Londres, W2 6BD (le « **Concedant** »), et (2) la personne à qui, ou l'organisation à laquelle la version internationale de la SNOMED CT (seule ou faisant partie de la version nationale de la SNOMED CT d'un Membre) est distribuée ou autrement mise à sa disposition (le « **Licencié** »).

En téléchargeant, en accédant ou en utilisant toute partie de la Version Internationale de SNOMED CT ou de la Version Nationale d'un Membre, ou en exerçant tout droit accordé en vertu de la présente

☐ J'ai lu et j'accepte les termes de la licence



**AGENCE
DU NUMÉRIQUE
EN SANTÉ**

La transformation commence ici 



SMT

Serveur Multi Terminologies

Les fonctionnalités offertes par le SMT



Naviguer et rechercher dans la SNOMED CT
Sous conditions



Télécharger et accéder via API à la SNOMED CT
Sous conditions



Gérer la licence d'affiliation

	Naviguer	Rechercher	Télécharger	API
Non connecté	✗	✗	✗	✗
Non connecté + licence navigateur	✓	✓	✗	✗
Connecté	✗	✗	✗	✗
Connecté + licence navigateur	✓	✓	✗	✗
Connecté + licence d'affiliation	✓	✓	✓	✓



Carte d'identité des APIs FHIR du SMT

Nom complet : FHIR Terminology Service du SMT

Mise en production : 01/09/2023

Autre nom : APIs FHIR du SMT

Gestionnaire: ANS

Spécification : Implémente les spécifications FHIR

URL d'accès :

→ liste : <http://hl7.org/fhir/R4/terminology-module.html>

<https://smt.esante.gouv.fr/fhir/>


SNOMED CT : Implémente des fonctionnalités spécifiques à l'utilisation de la SNOMED CT en FHIR



Accès à la SNOMED CT via ces APIs prévu pour 2024



**AGENCE
DU NUMÉRIQUE
EN SANTÉ**

La transformation commence ici 



Traduction



- **Collaborer** pour créer une traduction commune en français
- Traduction **commune** mais traductions **nationales différentes**
- **39,3 %** concepts traduits (Oct. 2023)
- **Traduction majoritairement manuelle** (France exceptée)
- Traduction de **documentations et de cours**

Etat d'avancement des traductions



Body structure (structure corporelle)

16%

Travaux de la Belgique et de la France pour compléter la hiérarchie
(+150 000 libellés)



Organism (organisme)

57%

Révision complète des microorganismes réalisée par la France
(en attente de publication)



Les jeux de valeurs contenant des structures corporelles (Body structure)
sont entièrement traduits



**AGENCE
DU NUMÉRIQUE
EN SANTÉ**

La transformation commence ici 



Publication

Édition internationale et édition nationale



Édition internationale

Langue anglaise

Évolution du contenu répondant à des besoins internationaux

Exemple : Ajout d'une structure anatomique

Maintenue par

SNOMED Int.

Demande de modification :

NRC

Mise à jour par :

SNOMED Int



Édition nationale

Français (Traduction officielle)

Évolution du contenu répondant à des besoins nationaux

Exemple : Ajout d'un concept utile uniquement dans un pays

Maintenue par

NRC

Demande de modification :

NRC

Mise à jour par :

NRC

Dépendante
de

Publication

Edition internationale

Mensuelle

Création de concepts

Oui

Evolution de concepts

Oui

**Evolution d'une
description (libellé)**

Oui

Edition nationale

Annuelle
(Juin 2024)

Pas pour l'instant

Pas pour l'instant

Oui

Distribution via le SMT – Page de l'édition internationale



Terminologie - SNOMED CT - Edition internationale

Flux RSS

Tableau de métadonnées

Terminologie : SNOMED CT - Edition internationale	
Unité de production : SNOMED International	
1. Description	La Systematized Nomenclature of Medicine Clinical Terms (SNOMED CT) est une Terminologie médicale internationale gérée par l'association SNOMED International dont l'assemblée générale regroupe l'ensemble des pays membres. Grâce à ses 19 hiérarchies la SNOMED CT couvre un large spectre du domaine de la santé. Elle est notamment utilisée dans les spécifications internationales. Les fondements de la SNOMED CT reposent sur les caractéristiques suivantes : 1) Un identifiant unique et pérenne par concept ; (2) un libellé, le FSN, garant du sens du concept ; 3) Plus de 1 500 000 libellés et 3 000 000 relations sémantiques. L'édition internationale de la SNOMED CT est uniquement disponible en anglais.
2. Version	Mars 2024 v1.0
3. Identifiant(s)	2.16.840.1.113883.6.96
4. Champs sémantique	Ontologie

Document(s) à télécharger



terminologie-snomed-ct-Mars 2024 v1.0.zip

Archive contenant la terminologie



Fiche_détailée_SCT_INT_Mars2024.pdf

Fiche détaillée



doc_SnomedCTReleaseNotes_Current-en-US_INT_20240301.pdf

Note de version

Lien(s) associé(s)



Présentation

Lien vers le site de la SNOMED Int.



Concepts liés

Navigateur SMT

Alignement




alignement-nuva-snomed-ct-SYADEM-1.0.688.zip

Alignements

Distribution via le SMT – Page de l'édition internationale

▼ terminologie-snomed-ct-Mars 2024 v1.0


dat


 SnomedCT_InternationalOWL_asserted_20240301

 terminologie-snomed-ct-Mars 2024 v1.0

→ La SNOMED CT au format OWL (format standard)


doc


 doc_SnomedCTReleaseNotes_Current-en-US_INT_20240301

 Fiche_détailée_SCT_INT_Mars2024

→ Note de version + Fiche détaillée

leg

 IHTSDO Affiliate License Agreement 2023


 IHTSDO Licence d'affiliation 2023

→ Licence d'affiliation (EN + FR)

meta

> META-INF

▼ src

>  SnomedCT_InternationalRF2_PRODUCTION_20240301T120000Z

→ La SNOMED CT au format RF2 (format d'origine)

Distribution via le SMT – Page d'un concept

ID	http://snomed.info/id/387713003	URI du concept
code	387713003	Identifiant du concept (SCTID)
fully specified name (FSN)	<div> <div>EN</div> <div>Surgical procedure (procedure)</div> </div>	FSN (terme principal)
preferred term (PT)	<div> <div>EN</div> <div>Surgical procedure</div> </div>	Terme préféré
synonym	<div> <div>EN</div> <div> Operation Operative procedure Surgery </div> </div>	Synonymes acceptables
parent concept	Procedure	Liste des parents (cliquable)
definition status	Primitif	Statut de définition
definition	<div> <div>EN</div> <div> Intentional, structural alteration of the human body by mechanical, thermal, light-based, electromagnetic, or chemical means, and/or by the incision or destruction of tissues using instruments to cut, burn, vaporize, freeze, suture, probe, or manipulate by closed reductions. </div> </div>	Définition



**AGENCE
DU NUMÉRIQUE
EN SANTÉ**

La transformation commence ici 



Liens utiles



Documentation ANS

Onglet « Assistance » du SMT



Plateforme e-learning



Documentation SNOMED Int.



Formations hybrides SNOMED Int. x ANS

Contactez-nous pour faire
remonter vos besoins (ans-terminologies@esante.gouv.fr)



Webinaires SNOMED CT ANS

En rediffusion sur le site de l'ANS



Page SNOMED CT sur site ANS





La transformation commence ici 



esante.gouv.fr

Le portail pour accéder à l'ensemble des services et produits de l'agence du numérique en santé et s'informer sur l'actualité de la e-santé.



@esante_gouv_fr



[linkedin.com/company/agence-du-numerique-en-sante](https://www.linkedin.com/company/agence-du-numerique-en-sante)



ans-terminologies@esante.gouv.fr